



A TANTÁRGY ADATLAPJA

1. A képzési program adatai

1.1 Felsőoktatási intézmény	Babeş–Bolyai Tudományegyetem
1.2 Kar	Bölcsészettudományi Kar
1.3 Intézet / Tanszék	Irodalomtudományi Intézet
1.4 Szakterület	Nyelv és irodalom
1.5 Képzési szint	Alapképzés
1.6 Szak / Képesítés	Komparatiztika

2. A tantárgy adatai

2.1 A tantárgy neve	LLT4211 Baltikumi finnugor irodalmak							
2.2 Az előadásért felelős tanár neve	dr. Molnár Bodrogi Enikő							
2.3 A szemináriumért felelős tanár neve	dr. Varga P. Ildikó							
2.4 Tanulmányi év	2	2.5 Félév	2	2.6 Az értékelés módja	V	2.7 A tantárgy típusa	Tartalma szerint	DS
							A tantárgy jellege (kötelező/választható/faktultatív)	k

3. Teljes becsült idő (az oktatási tevékenység féléves óraszámja)

3.1 Heti óraszám	2	melyből: 3.2 előadás	1	3.3 szeminárium	1
3.4 A tantervben szereplő össz-óraszám	28	melyből: 3.5 előadás	14	3.6 szeminárium	14
A tanulmányi idő elosztása:					
A tankönyv, a jegyzet, a szakirodalom vagy saját jegyzetek tanulmányozása					12
Könyvtárban, elektronikus adatbázisokban vagy terepen való további tájékozódás					30
Szemináriumok / házi feladatok, portfóliók, referátumok, esszék kidolgozása					18
Konzultáció					8
Vizsgák					2
Más tevékenységek.....					
3.7 Egyéni munka össz-óraszám	70				
3.8 A félév össz-óraszám	98				
3.9 Kreditszám	4				

4. Előfeltételek (ha vannak)

4.1 Tantervi	•
4.2 Kompetenciabeli	•

5. Feltételek (ha vannak)

5.1 Az előadás lebonyolításának feltételei	terem, alkalmilag vetítő, laptop, hangszórók
5.2 A szeminárium lebonyolításának feltételei	terem, alkalmilag vetítő, laptop, hangszórók

6. Elsajátítandó kompetenciák



Szakmai kompetenciák	C1 Az általános nyelvészeti, irodalomelméleti és összehasonlító világirodalmi fogalmak megfelelő használata C2 Hatékony szóbeli és írásbeli kommunikáció az anyanyelven C4 Az irodalmi jelenség szintetikus, analitikus, esztétikai és kulturális bemutatása/ismertetése
Általános kompetenciák	CT1 A nyelv és irodalom szakterület szempontjainak használata figyelembe véve a szakmai etikát. CT2 Kapcsolatteremtés csoportban; interperszonális kommunikáció és szerepvállalás. CT3 Egyéni fejlődési terv megvalósítása; a célok élérése tanulási folyamatok, csoportos tevékenységek és intézményi programokon való részvétel segítségével

7. A tantárgy célkitűzései (az elsajátítandó kompetenciák alapján)

7.1 A tantárgy általános célkitűzése	<ul style="list-style-type: none">• bevezető tájékozódás a baltikumi finnugor irodalmakban és azok egymáshoz való viszonyaiban
7.2 A tantárgy sajátos célkitűzése	<ul style="list-style-type: none">• az előadás az egyes irodalomtudományi diskurzusok irodalomkonceptióját, fogalomapparátusát és értelmezési technikáit mutatja be• bemutatásra kerülnek a baltikumi finnugor irodalmak fontosabb jellemzői, különös tekintettel a finn irodalomtörténet periodizációjára és az egyes periódusok kiemelkedő képviselőire• a szemináriumokon alapszövegek közös olvasására és a megismert értelmezési stratégiák alkalmazására kerül sor

8. A tantárgy tartalma

8.1 Előadás	Didaktikai módszerek	Megjegyzések
1. A finn irodalomtörténet korszakai a reformáció korától Aleksis Kiviig.	Frontális előadás és interaktív tevékenységek	Laitinen, Kai: A finn irodalom története. Gondolat. Budapest. 1981. 75–92, 117–133, 139–154.
2. A finn irodalom története Aleksis Kivitől a téli háborúig.	Idem.	Laitinen, Kai: A finn irodalom története. Gondolat. Budapest. 1981. 163–171, 178–191, 207–223, 264–268, 285–288.
3. A Kalevala a finn és a magyar irodalomban	Idem	Varga P. Ildikó: Hiisi szarvasától a csodaszarvasig. EME, Kolozsvár, 2010. 131–169.
4. Gender- és queerkérdések a finn irodalomban	Idem	Leena Kirstinä: Csomópontok a kortárs finn irodalomban. Lettre 90., 2013 őszi (finn szám) http://www.c3.hu/scripta/lettre/lettre90/kirstina.htm Varga P. Ildikó: Önmagukat elbeszélő szövegek. Szépirodalmi Figyelő 2019/5 70-79. Eitler Tamás: A kortárs finn próza témái és tendenciái az modernitás rendszerében



		http://www.kalligramoz.eu/Kalligram/Archivum/1998/VII.-evf.-1998.-oktober-Finn-muveszet-es-gondolat/A-kortars-finn-proza-temai-es-tendenciai-az-irodalmi-modernitas-rendszereben
5. Politika és történelem a 20. századi finn prózában	Idem	https://konyvesmagazin.hu/kritika/egy_koncentracios_tabor_balladaja.html Balázs Renáta interjúja Rosa Liksommal http://tiszatajonline.hu/?p=122605
6. Finnugor kisebbségi irodalmak Fennoskandiában.	Idem	Viinikka-Kallinen, Anitta: <i>While the wings grow</i> . In: <i>Planning a new standard language. Finnic minority languages meet the new millennium</i> , Sulkala, Helena – Mantila, Harri (ed.), Helsinki, SKS, Studica Fennica Linguistica, 2010. 156–166. http://finnugor.elte.hu/index.php?q=urirodszm Hirvonen, Vuokko: Sami Media, Arts and Literature. www.uarctic.org/BCS322_mod9_24kXj.pdf file 11–17.
7. Bengt Pohjanen, a meänkieli szépirodalom megteremtője.	Idem	Molnár Bodrogi Enikő: A nyelvnélküliségtől az emberré válásig. = Kultúrák határán. II. köt. Szerk. Bányai Éva. RHT Kiadó, Bukarest-Sepsiszentgyörgy. 2010. 117–127. Molnár Bodrogi Enikő: Virtuális ország valódi nyelvvel. A meänkieli szépirodalom teremtett világa. = Újrateremtett világok. Írások Cs. Gyimesi Éva emlékére. Szerk. Balogh F. András, Berszán István, Gábor Csilla. Argumentum. Budapest. 2011. 71–80. Molnár Bodrogi Enikő: Utószó. = Pohjanen, Bengt: A csempészkirály fia. Koinónia. Kolozsvár. 2011. 201–205. Heith, Anne 2007: Fluid Identities and the Use of History: The Northern Lights Route and the Writings of Bengt Pohjanen. www.ep.liu.se/ecp/025/

Bibliográfia

Heith, Anne 2007: Fluid Identities and the Use of History: The Northern Lights Route and the Writings of Bengt Pohjanen.
Laitinen, Kai: A finn irodalom története. Gondolat. Budapest. 1981.
Molnár Bodrogi Enikő: A nyelvnélküliségtől az emberré válásig. = Kultúrák határán. II. köt. Szerk. Bányai Éva. RHT Kiadó, Bukarest-Sepsiszentgyörgy. 2010. 117–127.
Molnár Bodrogi Enikő: Virtuális ország valódi nyelvvel. A meänkieli szépirodalom teremtett világa. = Újrateremtett világok. Írások Cs. Gyimesi Éva emlékére. Szerk. Balogh F. András, Berszán István, Gábor Csilla. Argumentum. Budapest. 2011. 71–80.
Molnár Bodrogi Enikő: Utószó. = Pohjanen, Bengt: A csempészkirály fia. Koinónia. Kolozsvár. 2011. 201–205.

Varga P. Ildikó: Hiisi szarvasától a csodaszarvasig. EME, Kolozsvár, 2010.

Viinikka-Kallinen, Anitta: *While the wings grow*. In: *Planning a new standard language. Finnic minority languages meet the new millennium*, Sulkala, Helena – Mantila, Harri (ed.), Helsinki, SKS, Studica Fennica Linguistica, 2010. 156–166.

Ugron Nóra: Emberiséghotel (Leena Krohn: Hotel Sapiens és más irracionális elbeszélések)

<https://aszem.info/2017/08/emberiseghotel/>

A nagy pánikzavar (Sofi Oksanen: Baby Jane)

<https://uj szo.com/kultura/a-nagy-panikzavar>

Egy pozsonyi nő, aki jobban ír finnül, mint a finn írók többsége. Interjú Aleksandra Salmelával

<https://uj szo.com/kultura/egy-pozsonyi-no-aki-jobban-ir-finnul-mint-a-finn-irok-tobbsege>

8.2 Szeminárium	Didaktikai módszerek	Megjegyzések
1. Impivaara a finn valóság képeként Aleksis Kivi A hét testvér című regényében.	Dialógus; frontális és csoportmunka, megbeszélés	Kivi, Aleksis: A hét testvér. Magyar Helikon. 1974. 129–171.



2. Szemelvények a finn lírából.	Idem.	Finn költők antológiája. Válogatta és szerk. Fábíán László. Kozmosz Könyvek. Bp. 1973. 106-123. (Eino Leino), 314-321. (Katri Vala), 403-425. (Paavo Haavikko). Manner, Eva-Liisa versei. In Nagyvilág 1977/1-2. 38-40. Finn költők magyarul. Ford. Gellért Sándor. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest. 1972. 16-25. (Eino Leino), 101-104. (Lauri Viljanen).
3. Magyar Kalevala?	Idem.	Szálinger Balázs: Kalevala https://szinhaz.net/wp-content/uploads/pdf/drama/2008_09_drama.pdf
4. Feminizmus, maszkulinizmus, queer	Idem	Pirkko Saisio: Legkisebb közös többszörös. Polar, Bp., 2018. (ford. Varga P. Ildikó), Pirkko Saisio: Ellenfény. Polar, Bp., 2021. (ford. Varga P. Ildikó), Pirkko Saisio: Vörös válókönyv. Polar, Bp., 2023. (ford. Varga P. Ildikó),
5. Ész-történelem a finn irodalomban.	Idem	Sofi Oksanen: Tisztogatás. (ford. Pap Éva) Scolar, Bp., 2010.
6. Finn irodalom és/vagy északi irodalom. Rosa Liksom rövidprózája.	Idem.	Rosa Liksom szövegei Jankó Szép Yvette fordításában. https://tizzatajonline.hu/irodalom/rosa-liksom-irasai/ https://revistaechinox.ro/2011/01/rosa-liksom-mielott-ez-a-borzalom/
7. A nyelvtelenség és kitaláltság motívumai Bengt Pohjanen: A csempészkirály fia című regényében.	Idem.	Pohjanen, Bengt: A csempészkirály fia. Koinónia. Kolozsvár. 2011. 1-20, 117-133, 176-182.

Bibliográfia

Finn költők antológiája. Válogatta és szerk. Fábíán László. Kozmosz Könyvek. Bp. 1973.
Kalevala (bármelyik magyar fordítás)
Kivi, Aleksis: A hét testvér. Magyar Helikon. 1974.
Liksom, Rosa szövegei Jankó Szép Yvette fordításában:
<https://tizzatajonline.hu/irodalom/rosa-liksom-irasai/>
<https://revistaechinox.ro/2011/01/rosa-liksom-mielott-ez-a-borzalom/>
Oksanen, Sofi: Tisztogatás. (ford. Pap Éva) Scolar, Bp., 2010.
Pohjanen, Bengt: A csempészkirály fia. Koinónia. Kolozsvár. 2011.
Saisio, Pirkko: Legkisebb közös többszörös. Polar, Bp., 2018. (ford. Varga P. Ildikó)
Saisio, Pirkko: Ellenfény. Polar, Bp., 2021. (ford. Varga P. Ildikó)
Saisio, Pirkko: Vörös válókönyv. Polar, Bp., 2023. (ford. Varga P. Ildikó)
Szálínger Balázs: Kalevala https://szinhaz.net/wp-content/uploads/pdf/drama/2008_09_drama.pdf

9. A szakmai területek és a szakterület reprezentatív munkáltatói elvadásainak összhangba hozása a tantárgy tartalmával

Az ARACIS kritériumainak megfelelően, az intézet/a tanszék együttműködik a szakmai és a társadalmi-gazdasági szférák képviselőivel, különösképp a Megyei Tanfelügyelőségekkel.

10. Értékelés

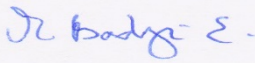
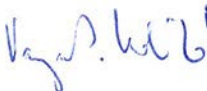

A tevékenység típusa	10.1 Értékelési szempontok	10.2 Értékelési módok	10.3 Ennek aránya a végső jegyben
10.4 Előadás	Jártasság a témában és a szakirodalomban A megadott vizsgafeladatra koncentráció	Szóbeli vizsga Az ismeretek felmérése, 1-től 10-ig történő osztályozás	75 %



10.5 Seminárium	A vitaindító, a beszélgetés moderálásának és a szemináriumi tematika kifejtésének értékelése.		25 %
-----------------	---	--	------

10.6 Minimális követelmények

- A kötelező szakirodalom elolvasása
- Jelenlét a szemináriumon (1 hiányzás megengedett)
- a félév során egyszer szemináriumi vitaindítót tartani

A kitöltés időpontja 2024. 4. 10.	Az előadásért felelős tanár aláírása 	A szemináriumért felelős tanár aláírása 
Az intézeti jóváhagyás időpontja 2024.04.16.	Az intézetvezető aláírása 	
A dékáni jóváhagyás időpontja	A felelős dékánhelyettes aláírása	A kar pecsétje